

Rapport
du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale
relatif au résultat de la votation populaire
du 2 mars 1975 sur l'arrêté fédéral du 4 octobre 1974
concernant l'article de la constitution sur la politique conjoncturelle

(Du 9 avril 1975)

Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs,

La votation relative à l'arrêté fédéral du 4 octobre 1974 concernant l'article de la constitution sur la politique conjoncturelle a eu lieu le 2 mars 1975 et a donné le résultat figurant sur le tableau ci-après.

Il en ressort que, sur 1 028 589 suffrages valables, l'arrêté fédéral a été accepté par le peuple par 542 745 voix contre 485 844, mais qu'il n'a pas atteint la majorité des cantons, 10 cantons et 2 demi-cantons étant opposés à 9 cantons et 4 demi-cantons, de sorte qu'il a été rejeté.

Aucun recours contre la manière dont s'est déroulée la votation ne nous est parvenu.

Nous avons l'honneur de vous proposer de valider le résultat de la votation en adoptant le projet d'arrêté fédéral ci-joint.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs, les assurances de notre haute considération.

Berne, le 9 avril 1975

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,
Graber

Le chancelier de la Confédération,
Huber

(Projet)

Arrêté fédéral
constatant le résultat de la votation populaire du 2 mars 1975
relative à l'arrêté fédéral du 4 octobre 1974 concernant
l'article de la constitution sur la politique conjoncturelle

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu le procès-verbal de la votation populaire du 2 mars 1975 relative à l'arrêté fédéral du 4 octobre 1974 concernant l'article de la constitution sur la politique conjoncturelle;

vu le rapport du Conseil fédéral du 9 avril 1975¹⁾;

actes desquels il ressort que, sur 1 028 589 suffrages valables, l'arrêté fédéral a été accepté par le peuple par 542 745 voix contre 485 844, mais qu'il n'a pas atteint la majorité des cantons, 10 cantons et 2 demi-cantons étant opposés à 9 cantons et 4 demi-cantons, de sorte qu'il a été rejeté,

arrête:

Article premier

Il est pris acte du résultat de la votation populaire du 2 mars 1975.

Art. 2

L'arrêté fédéral du 4 octobre 1974 concernant l'article de la constitution sur la politique conjoncturelle est déclaré rejeté.

22588

¹⁾ FF 1975 I 1598

**Votation populaire du 2 mars 1975 sur l'arrêté fédéral du 4 octobre 1974
concernant l'article de la constitution sur la politique conjoncturelle**

1600

Cantons	Electeurs	Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non	Vote des cantons	
		Bulletins rentrés	En pour-cent	Blancs	Nuls				Oui	Non
Zurich	661 778	213 492	32,3	6 099	62	207 331	130 452	76 879	1	
Berne	618 992	142 809	23,0	1 091	126	141 592	79 811	61 781	1	
Lucerne	172 117	68 073	39,6	1 154	45	66 874	30 328	36 546		1
Uri	20 576	8 949	43,5	346	50	8 553	4 455	4 098	1	
Schwyz	53 969	15 449	28,6	92	8	15 349	5 323	10 026		1
Unterwald-le-Haut	15 038	4 455	29,6	71	2	4 382	1 798	2 584		½
Unterwald-le-Bas	16 273	6 223	38,2	127	11	6 085	2 557	3 528		½
Glaris	22 227	6 421	28,9	43	12	6 366	3 365	3 001	1	
Zoug	40 093	12 303	30,7	125	9	12 169	5 741	6 428		1
Fribourg	114 532	23 787	20,8	287	27	23 473	11 184	12 289		1
Soleure	132 682	44 903	33,8	823	481	43 599	24 706	18 893	1	
Bâle-Ville	143 504	31 599	22,0	471	2	31 126	21 597	9 529	½	
Bâle-Campagne	124 644	33 372	26,8	607	28	32 737	18 875	13 862	½	
Schaffhouse	41 793	29 268	70,0	2 919	10	26 339	10 068	16 271		1
Appenzel Rh.-Ext.	29 220	10 502	35,9	239	7	10 256	4 927	5 329		½
Appenzel Rh.-Int.	7 788	2 509	32,2	43	1	2 465	1 150	1 315		½
Saint-Gall	220 715	71 398	32,3	1 473	186	69 739	36 875	32 864	1	
Grisons	94 798	27 676	29,2	951	14	26 711	13 893	12 818	1	
Argovie	248 422	71 343	28,7	1 892	45	69 406	31 277	38 129		1
Thurgovie	101 090	50 256	49,7	3 067	14	47 175	25 786	21 389	1	
Tessin	139 610	27 090	19,4	611	52	26 427	16 439	9 988	1	
Vaud	298 542	58 209	19,5	510	63	57 636	23 805	33 831		1
Valais	126 240	30 879	24,5	238	67	30 574	9 145	21 429		1
Neuchâtel	96 639	22 277	23,0	225	21	22 031	11 904	10 127	1	
Genève	175 956	41 687	23,7	1 388	105	40 194	17 284	22 910		1
Total.	3 717 238	1 054 929	28,4	24 892	1 448	1 028 589	542 745	485 844	10 ² / ₂	9 ⁴ / ₂

Rapport du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale relatif au résultat de la votation populaire du 2 mars 1975 sur l'arrêté fédéral du 4 octobre 1974 concernant l'article de la constitution sur la politique conjoncturelle (Du 9 avril 1975)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1975
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	17
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	75.038
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	05.05.1975
Date	
Data	
Seite	1598-1600
Page	
Pagina	
Ref. No	10 101 161

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.